

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 14 DÉCEMBRE 1955.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi contenant le Budget des Dotations pour l'exercice 1956.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 14 DECEMBER 1955.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende de Begroting der Dotatiën voor het dienstjaar 1956.

Présents : MM. DOUTREPONT, président; Ernest ADAM, BRIOT, le baron DE DORLODOT, DE MAERE, EDEBAU, HARMEGNIES, LACROIX, LEEMANS, LIGOT, MOLTER, MULLIE, PARMENTIER, Léon SERVAIS, VAN HOUTTE, VAN LAEYS, VAN LOENHOUT, VREVEN et WIARD, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le budget des dotations pour l'exercice 1956 s'établit à la somme de 286.214.500 francs contre 276.638.500 francs en 1955.

La liste civile et les dotations à la Famille Royale s'élèvent aux mêmes montants qu'en 1955.

Le budget du Sénat est identique à celui de 1955, soit 74.979.500 francs. Celui de la Chambre des Représentants, compte tenu d'une majoration sollicitée par cette Assemblée, passe de 96.994.000 francs à 101.328.000 francs, soit une augmentation de 4.334.000 francs.

Le budget de la Cour des Comptes présente une augmentation à l'article 108 (traitements et indemnités du personnel des bureaux) de 4.879.000 francs; à l'article 110 (rémunération des salariés) de 35.000 francs; à l'article 111 (matériel, dépenses diverses et imprévues) de 360.000 francs.

Un article 114 est créé (dépenses exceptionnelles : commémoration du 125^e anniversaire de la Cour des Comptes) et présente un montant de 300.000 francs.

Par contre, les articles 107 (traitements et indemnités des membres de la Cour) et 112 (service social du personnel) présentent des réductions de 292.000 francs et 40.000 francs.

R. A 5078.

Voir :

Document du Sénat :

51V (Session de 1955-1956) : Projet de loi.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De begroting der Dotatiën voor het dienstjaar 1956 beloopt 286.214.500 frank, tegen 276.638.500 frank in 1955.

Voor de civiele lijst en de dotatiën voor de Koninklijke Familie zijn de bedragen dezelfde als in 1955.

De begroting van de Senaat is dezelfde als in 1955, d. i. 74.979.500 frank. De Kamer heeft een verhoging aangevraagd, waardoor de begroting van die Vergadering stijgt van 96.994.000 frank tot 101.328.000 frank, d. i. een vermeerdering met 4.334.000 frank.

De begroting van het Rekenhof is toegenomen met 4.879.000 frank op artikel 108 (jaarwedden en vergoedingen van het personeel der burelen), met 35.000 frank op artikel 110 (bezoldiging van de loontrekkenden) en met 360.000 frank op artikel 111 (materieel, verscheidene en onvoorziene uitgaven).

Er is een nieuw artikel 114 ingelast (uitzonderingsuitgaven : herdenking van de 125^e verjaardag van het Rekenhof), waarop een bedrag van 300.000 frank is uitgetrokken.

Daarentegen zijn de artikelen 107 (jaarwedden en vergoedingen van de leden van het Hof) en 112 (sociale dienst van het personeel) respectievelijk met 292.000 frank en 40.000 frank verminderd.

R. A 5078.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

51V (Zitting 1955-1956) : Wetsontwerp.

Soit donc une augmentation finale pour le budget de la Cour des Comptes de (4.879.000 + 35.000 + 360.000 + 300.000) moins (292.000 + 40.000) = 5.242.000 francs.

Ce budget des Dotations soumis à l'examen de votre Commission des Finances n'a pas donné lieu à discussion; il a été adopté par 10 voix et 8 abstentions.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. WIARD.

Le Président,
A. DOUTREPONT.

**

AMENDEMENT ADOPTÉ
PAR LA COMMISSION.

A. PROJET DE LOI.

ARTICLE UNIQUE.

Remplacer la somme de « 281.880.500 francs » par « 286.214.500 francs ».

B. TABLEAU.

ART. 106.

Remplacer le montant (en milliers de francs) de « 96.994 » en regard de « Chambre des Représentants » par « 101.328 ».

Uiteindelijk bedraagt de verhoging voor de begroting van het Rekenhof dus (4.879.000 + 35.000 + 360.000 + 300.000) min (292.000 + 40.000) = 5.242.000 frank.

De begroting der Dotatiën die uw Commissie van Financiën te behandelen had, gaf geen aanleiding tot bespreking; zij is met 10 stemmen bij 8 onthoudingen aangenomen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. WIARD.

De Voorzitter,
A. DOUTREPONT.

**

AMENDEMENT AANGENOMEN
DOOR DE COMMISSIE.

A. WETSONTWERP.

ENIG ARTIKEL.

De som van « 281.880.500 frank » te vervangen door « 286.214.500 frank ».

B. TABEL.

ART. 106.

Het bedrag (in duizenden franken) van « 96.994 » tegenover « Kamer der Volksvertegenwoordigers », te vervangen door « 101.328 ».